Pakeitimas 146
Axel Voss
PPE frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0245/2018**
Axel Voss
Autorių teisės bendrojoje skaitmeninėje rinkoje
(COM(2016)0593 - C8-0383/2016 - 2016/0280(COD))

Pasiūlymas dėl direktyvos
38 konstatuojamosios dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Siekiant užtikrinti bet kokio susitarimo suteikti licenciją veikimą, informacinės visuomenės paslaugų teikėjai, kurie saugo didžiulius jų naudotojų įkeltų autorių teisių saugomų kūrinių ir kitų objektų kiekius ir suteikia visuomenei galimybę su jais susipažinti, turėtų imtis tinkamų proporcingų priemonių užtikrinti kūrinių ir kitų objektų apsaugą, pavyzdžiui, įdiegdami efektyvias technologijas. Ši prievolė turėtų būti taikoma ir tada, kai informacinės visuomenės paslaugų teikėjams gali būti taikomas Direktyvos 2000/31/EB 14 straipsnyje numatytas atleidimas nuo atsakomybės;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 147
Axel Voss
PPE frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0245/2018**
Axel Voss
Autorių teisės bendrojoje skaitmeninėje rinkoje
(COM(2016)0593 - C8-0383/2016 - 2016/0280(COD))

Pasiūlymas dėl direktyvos
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) ***norint, kad veiktų technologijos**, **tokios kaip turinio atpažinimo technologijos**, **būtinas informacinės visuomenės paslaugų teikėjų, kurie saugo didžiulius jų naudotojų įkeltų autorių*** teisių ***saugomų kūrinių ar kitų objektų kiekius ir suteikia visuomenei galimybę su jais susipažinti,*** ir teisių ***turėtojų bendradarbiavimas. Tokiais atvejais teisių*** turėtojai turėtų ***suteikti reikiamų duomenų***, kad ***paslaugų teikėjai aptiktų*** jų ***turinį, o paslaugų teikėjai turėtų teisių turėtojus supažindinti su įdiegtomis technologijomis, kad būtų galima įvertinti, ar jos tinkamos. Visų pirma, paslaugų teikėjai turėtų informuoti teisių turėtojus, koks naudojamų technologijų tipas ir veikimo būdas ir kiek teisių turėtojų turinio pavyksta jomis atpažinti. Tos technologijos taip pat turėtų leisti*** teisių ***turėtojams gauti iš informacinės visuomenės paslaugų teikėjų informacijos, kaip naudojamas jų turinys**, **kuriam taikomas susitarimas***;	(39) ***valstybės narės turėtų nustatyti**, **kad**, **jei*** teisių ***turėtojai nenori sudaryti susitarimų teikti licencijas, turinio dalijimosi internetu paslaugų teikėjai*** ir teisių turėtojai turėtų ***geranoriškai bendradarbiauti siekiant užtikrinti***, kad jų ***paslaugos neapimtų saugomų darbų arba kitų objektų be leidimo. Bendradarbiaujant turinio dalijimosi internetu*** paslaugų ***teikėjams ir*** teisių ***turėtojams neturėtų būti užkertamas kelias*** teisių ***nepažeidžiančių kūrinių ar kitų objektų, įskaitant tuos, kuriems taikoma autorių*** teisių ***išimtis arba apribojimas**, **prieinamumui***;

Or. en

Pakeitimas 148
Axel Voss
PPE frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0245/2018**
Axel Voss
Autorių teisės bendrojoje skaitmeninėje rinkoje
(COM(2016)0593 - C8-0383/2016 - 2016/0280(COD))

Pasiūlymas dėl direktyvos
39 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(39a) valstybės narės užtikrina, kad 1 dalyje nurodyti turinio dalijimosi internetu paslaugų teikėjai sukurtų veiksmingo ir greito skundų pateikimo ir teisių gynimo mechanizmus, kuriais naudotojai galėtų naudotis tais atvejais, kai dėl 2a dalyje nurodyti bendradarbiavimo nepagrįstai pašalinamas jų turinys. Visi taikant minėtus mechanizmus pateikiami skundai turėtų būti išnagrinėjami nepagrįstai nedelsiant. Teisių turėtojai turėtų tinkamai pagrįsti savo sprendimus, kad būtų išvengta savavališko skundų atmetimo. Be to, vadovaujantis Direktyva 95/46/EB, Direktyva 200/58/EB ir Bendruoju duomenų apsaugos reglamentu, dėl bendradarbiavimo neturėtų būti nurodoma pavienių naudotojų tapatybė ir tvarkomi jų asmens duomenys. Valstybės narės taip pat turėtų užtikrinti, kad naudotoja turėtų galimybę kreiptis į nepriklausomą ginčų sprendimo įstaigą ir teismą ar kitą atitinkamą teisminę instituciją, kad apgintų taikomą autorių teisių taisyklių išimtį arba apribojimą;

Or. en

Pakeitimas 149
Axel Voss
PPE frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0245/2018**
Axel Voss
Autorių teisės bendrojoje skaitmeninėje rinkoje
(COM(2016)0593 - C8-0383/2016 - 2016/0280(COD))

Pasiūlymas dėl direktyvos
39 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(39b) įsigaliojus šiai direktyvai Komisija ir valstybės narės turėtų kuo skubiau rengti suinteresuotųjų subjektų dialogus siekiant suderinti ir apibrėžti geriausią praktiką. Jos turėtų paskelbti gaires siekiant užtikrinti susitarimų teikti licencijas veikimą ir gaires dėl turinio dalijimosi internetu paslaugų teikėjų ir teisių turėtojų bendradarbiavimo jų kūrinių ar kitų objektų naudojimo, kaip nustatyta šioje direktyvoje, klausimais. Apibrėžiant geriausią praktiką ypač turėtų būti atsižvelgiama į pagrindines teises ir išimčių ir apribojimų taikymą. Taip pat ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas siekiui užtikrinti, kad MVĮ tenkanti našta liktų tinkama ir kad būtų vengiama automatinio turinio blokavimo;

Or. en

Pakeitimas 150
Axel Voss
PPE frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0245/2018**
Axel Voss
Autorių teisės bendrojoje skaitmeninėje rinkoje
(COM(2016)0593 - C8-0383/2016 - 2016/0280(COD))

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(4a) turinio dalijimosi internetu paslaugų teikėjas – informacinės visuomenės paslaugos teikėjas, kurio vienas pagrindinių tikslų yra saugoti didelį kiekį autorių teisių saugomų kūrinių ar kitų saugomų objektų, kuriuos įkėlė jų naudotojai ir kuriuos paslauga optimizuoja ir reklamuoja pelno tikslais, ir suteikti prieigą prie jų visuomenei. Labai mažos ir mažos įmonės, kaip apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB priedo I antraštinėje dalyje, ir nekomerciniais tikslais teikiamos paslaugos, pavyzdžiui, internetinės enciklopedijos, ir internetinių paslaugų, kurių turinys įkeltas gavus visų susijusių teisių turėtojų leidimą, pvz., švietimo ar mokslinių duomenų saugyklų paslaugų, teikėjai neturėtų būti laikomi turinio dalijimosi internetu paslaugų teikėjais, kaip apibrėžta šioje direktyvoje. Asmeninio naudojimo debesijos paslaugų teikėjai, kurie nesuteikia tiesioginės prieigos prie viešų, atviros programinės įrangos kūrimo platformų ir elektroninių prekyviečių, kurių pagrindinė veikla yra mažmeninė prekyba internetu fizinėmis prekėmis, neturėtų būti laikomi turinio dalijimosi internetu paslaugų teikėjais, kaip apibrėžta šioje direktyvoje;

Or. en

Pakeitimas 151
Axel Voss
PPE frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0245/2018**
Axel Voss
Autorių teisės bendrojoje skaitmeninėje rinkoje
(COM(2016)0593 - C8-0383/2016 - 2016/0280(COD))

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Valstybės narės spaudos publikacijų leidėjams suteikia Direktyvos 2001/29/EB 2 straipsniu ir 3 straipsnio 2 dalimi nustatytas teises ***dėl*** jų spaudos ***publikacijų skaitmeninio naudojimo***.	1. Valstybės narės spaudos publikacijų leidėjams suteikia Direktyvos 2001/29/EB 2 straipsniu ir 3 straipsnio 2 dalimi nustatytas teises***, kad jie galėtų gauti sąžiningą ir proporcingą atlygį už tai, kad*** jų spaudos ***publikacijas skaitmeniniu būdu naudoja informacinės visuomenės paslaugų teikėjai***.

Or. en

Pakeitimas 152
Axel Voss
PPE frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0245/2018**
Axel Voss
Autorių teisės bendrojoje skaitmeninėje rinkoje
(COM(2016)0593 - C8-0383/2016 - 2016/0280(COD))

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. 1 dalyje nurodytos teisės nėra kliūtis, dėl kurios atskiri naudotojai negalėtų naudotis spaudos publikacijomis teisėtais privačiais ir nekomerciniais tikslais.

Or. en